



FHCE (www.fhuce.edu.uy) Montevideo, Uruguay, mayo de 2011

ISSN 1688-7476

CAROLINA FAGÚNDEZ

LA MOVILIDAD ESTUDIANTIL
A NIVEL DE GRADO ENTRE LA
UDELAR Y LATINOAMÉRICA.
ESTUDIO PRELIMINAR



Departamento de Publicaciones
publikfhce@gmail.com
versión electrónica disponible en el sitio <http://www.fhuce.edu.uy>



**La movilidad estudiantil a nivel de grado entre la UdelaR y Latinoamérica:
estudio preliminar**

© Carolina Fagúndez

mcfagundez@yahoo.com

© Departamento de Publicaciones FHCE

publikfhce@gmail.com

Impresión: Delia Correa y Oscar Río

Corrección de estilo: Elena Martínez Badó

**Diseño de portada
e interiores:** Wilson Javier Cardozo

ISSN 1688-7476
Depósito Legal 354520



1. Presentación

La vida en un mundo globalizado y los desafíos de la sociedad de la información hacen cada día más hincapié en la movilidad de individuos capacitados y en la internacionalización de la educación. Por su parte, la movilidad estudiantil en el mundo a nivel de la educación superior se ha vuelto cada vez más relevante.

Por «internacionalización de la educación superior» entendemos el proceso que implica la integración de las dimensiones internacional, global e intercultural, al propósito, las funciones o el ejercicio de la educación superior. No se limita a la movilidad académica o estudiantil (Knight, 2007: 22)¹.

De la última Conferencia Mundial sobre la Educación Superior llevada a cabo en julio de 2009, surge que se percibe un incremento mundial en la movilidad estudiantil, ya sea por el establecimiento de políticas específicas o por la iniciativa particular de los estudiantes y sus familias. Se calcula que a nivel mundial 2,5 millones de personas cursan estudios fuera de su país de origen y se prevé que serán 7 millones para el año 2020. (UNESCO, 2009: 10)

Tal como se menciona en el informe de la UNESCO, la tendencia mayor es de estudiantes asiáticos que realizan estudios en Norteamérica, Europa o Australia. Luego existe una importante movilidad de estudiantes dentro de la Unión Europea, facilitada por la consolidación del Espacio Europeo de Educación Superior.

En general, la migración sigue siendo de sur a norte. Los países del norte, por su parte, han establecido convenios y facilidades institucionales para la captación de estudiantes extranjeros. Incluso, aquellos países cuya lengua no es el inglés han creado programas que se dictan en inglés para facilitar el acceso a estudiantes extranjeros.

¹ Cabe aclarar que en todas las citas referidas a documentos electrónicos aparece el número de página del documento electrónico, independientemente de que coincida o no con el número de página que aparece en las páginas del documento electrónico o impreso.



El gran desafío de la internacionalización, luego de la garantía de la calidad educativa y la homologación de actividades, es lograr la equidad en el acceso a estas oportunidades. Si la tendencia sigue como hasta ahora, las diferencias se acentuarán y la movilidad seguirá siendo casi un privilegio de quienes se encuentran en una mejor situación, generalmente económica pero también social y cultural.

2. La movilidad estudiantil en América Latina

La movilidad estudiantil está subdesarrollada en la región, tal como lo hiciera notar Didou (2008):

534.540 graduados universitarios procedentes de América Latina y El Caribe estaban trabajando en Estados Unidos, en el 2000. Para ese mismo año, 1.606.674 expatriados latinoamericanos que laboraban afuera estaban altamente calificados. En contraste, la movilidad estudiantil era reducida (146.000 en 2004-2005): se dirigía mayoritariamente hacia Estados Unidos y procedía esencialmente de México, Brasil y Colombia. La intra-latinoamericana estaba limitada, involucrando apenas 24.071 jóvenes (17% del total), los cuales no obstante constituían las dos terceras partes de la matrícula internacional de la región, a nivel superior.

Sin embargo, tampoco es simple poder aprovechar todo el potencial de la región. Existen diversos factores que intervienen, entre los que se pueden mencionar tres fundamentales: sistemas de acreditación similares y compatibles, sistemas de transferencias de créditos (o unidad similar), y un sistema común de aseguramiento de la calidad.

En cuanto al primer punto, existe en la región una base común que contempla el otorgamiento de tres grados: licenciatura (4 a 6 años) y otras carreras de grado, maestrías (2 a 3 años) y doctorados (4 a 5 años). Este esquema probablemente se relacione con los mode-



los universitarios comunes que han adoptado las universidades latinoamericanas desde su creación, sin embargo no es suficiente para generar un sistema de acreditación regional.

Con respecto al sistema de créditos, Lazzari (2008: 53-54) hace notar que en la región falta mucho para alcanzar un sistema unificado, incluso a la interna de los países: algunos no lo han integrado plenamente a sus planes académicos, mientras que en otros existen diferencias entre el sector público y el privado. El Salvador es el único país con un sistema de créditos unificado, que mide el esfuerzo por cada 20 horas de trabajo en clase con docente por 16 semanas.

No existen estándares comunes para el aseguramiento de la calidad educativa incluso a la interna misma de los países, tanto sea en lo que respecta a diferentes instituciones de educación terciaria o entre el sector público y el privado. Varios países de la región aún no cuentan con una agencia encargada específicamente del aseguramiento de la calidad en educación².

Julio Theiler³ (2007: 47) afirma, en relación a la movilidad estudiantil, que los «principios sobre los que se debe basar el intercambio de estudiantes son: la confianza entre las instituciones, la reciprocidad, la flexibilidad en el reconocimiento de los estudios y la transparencia informativa». Luego agrega: «En los aspectos relacionados a la movilidad, los gobiernos deben crear programas de intercambio de carácter ciertamente masivo, que promuevan y financien las acciones de las instituciones de educación superior e investigación» (Theiler, 2007:47).

Sin embargo, el número de estudiantes que se desplaza es muy bajo si se compara con Europa o Asia. Lazzari (2008: 54) menciona que, a modo de referencia, la movilidad estudiantil en todo el conti-

² Para saber más de las agencias o comisiones nacionales de acreditación de la calidad de la educación superior en Iberoamérica, consúltese la Red Iberoamericana para la Acreditación de la Calidad de la Educación Superior (Riaces): www.riaces.net.

³ Secretario Académico (2005- 2007) y Delegado Asesor de la Universidad Nacional del Litoral (Argentina) de la AUGM.



nente latinoamericano es similar a la que registra India en el mismo período, o a la que registran Grecia, Italia y Alemania juntos.

Los datos para la movilidad estudiantil en 2005 aparecen en la Tabla 3.3: «Outbound student mobility in Latin America in 2005» elaborada por UNESCO, en Lazzari (2008: 55). En ella se puede ver que los destinos favoritos son Estados Unidos, España y Cuba. Al respecto, Lazzari (2008: 106) sugiere la importancia de investigar por qué los estudiantes latinoamericanos prefieren movilizarse mayoritariamente a Estados Unidos y España, en vez de moverse dentro de Latinoamérica, lo que tiene dos grandes ventajas: el idioma y el menor costo económico.

A pesar de lo anterior existen programas de movilidad estudiantil que se desempeñan con éxito en la región, y en los cuales la UdelaR participa activamente. Si bien el alcance de estos programas aún es bajo, el número de beneficiarios ha crecido a lo largo de los años. Entre estos programas podemos citar: Escala Estudiantil (de la Asociación de Universidades Grupo Montevideo, AUGM)⁴, Marca (del sector educativo del Mercosur)⁵, y PAME (de la Unión de Universidades de América Latina, UDUAL)⁶.

El programa Escala Estudiantil ha funcionado en la región desde el segundo semestre del 2000. Se trata de un programa de movilidad estudiantil que se realiza durante un semestre, a nivel de grado, entre universidades de la AUGM.

Otro es el caso del programa Marca, un programa de movilidad entre estudiantes de grado de las carreras acreditadas por el sector educativo del Mercosur. El intercambio se realiza por un semestre académico entre universidades del Mercosur (incluyendo sus estados asociados).

El programa Marca comenzó a funcionar en el segundo semestre de 2006 con la carrera de Agronomía y en el 2008 se incorporaron las de Medicina e Ingeniería, anteriormente acreditadas por el

⁴ Para ampliar información véase: www.grupomontevideo.edu.uy.

⁵ Para ampliar información véase <http://programamarca.siu.edu.ar>.

⁶ Para ampliar información véase www.udual.org.



MEXA⁷. Se pretende que se incorporen nuevas carreras a medida que van siendo acreditadas.

Puede mencionarse también el ejemplo de PAME (Programa Académico de Movilidad Estudiantil). Este programa surge en 2003 para promover la movilidad de estudiantes de grado entre las universidades de la UDUAL.

En este programa la movilidad se realiza en torno a redes académicas de movilidad (RAM), cuya composición se determina arbitrariamente. Cada universidad propone sus vacantes, tomando en consideración aquellas carreras o programas cuyos planes de estudio se estiman de alto nivel académico.

Entonces, si bien la movilidad estudiantil en Latinoamérica y el Caribe es aún escasa y por debajo de su potencial de desarrollo, existen iniciativas que se realizan con éxito, sobre todo en el Mercosur. Esto demuestra que, si existen la voluntad política y el esfuerzo institucional correspondiente, la movilidad estudiantil puede crecer significativamente entre las instituciones de educación superior de la región.

3. La internacionalización de la educación en la UdelaR y la movilidad estudiantil

La movilidad estudiantil ha existido en la UdelaR desde sus comienzos. Sin embargo, en los últimos años su relevancia y la cantidad de participantes han aumentado.

La Dirección General de Relaciones y Cooperación trabaja en torno a dos grandes áreas: Convenios y Programas. También existe una Comisión de Relaciones Internacionales y Cooperación Regional e Internacional (CRICRI) que asesora al CDC y al CED en materia de relaciones regionales e internacionales, políticas de cooperación

⁷ El MEXA fue el sistema experimental de acreditación de carreras del Mercosur Educativo; hoy ha dejado de ser experimental y es Arcusur.



internacional y regional, intercambio académico, convenios internacionales, y coordina políticas y actividades que se deriven del sector educativo del Mercosur.

En el área de Convenios, éstos pueden ser nacionales o internacionales. Los convenios internacionales, por su parte, engloban diversas modalidades de cooperación y trabajo conjunto, como por ejemplo el intercambio académico, los proyectos conjuntos de investigación, movilidad estudiantil de grado y posgrado. Además, en el marco de los convenios internacionales se gestiona el programa de intercambio académico conocido como Proyecto 7.20.

En el área de Programas, la Dirección General de Relaciones y Cooperación⁸ está encargada de la gestión de los siguientes programas de movilidad estudiantil y docente: Programas Escala de la AUGM (estudiantes y docentes), PIMA de la OEI (estudiantes) y PAME de la UDUAL (estudiantes). Administra también los siguientes programas en movilidad estudiantil y docente con Europa: ALFA (Unión Europea), @LIS (Unión Europea), DAAD (Alemania), ECOS (Francia), CSIC (España) y AECI-PCI-Intercampus (España).

Además gestiona los siguientes sistemas de becas: Fundación Carolina (para docentes), Erasmus Mundus (egresados y docentes) y MAEC-AECI (estudiantes, docentes y egresados).

El programa Marca es gestionado por una comisión del sector educativo del Mercosur, que si bien tiene su sede en el mismo edificio que la Dirección General de Relaciones y Cooperación, realiza su trabajo de forma totalmente autónoma.

Actualmente sólo el programa Escala moviliza un promedio de entre 18 y 20 estudiantes por semestre, por universidad. Esto indica que la UdelaR envía más de 40 estudiantes en promedio, por año, a estudiar en otras universidades latinoamericanas y recibe, a su vez, un buen número de estudiantes de la región⁹.

⁸ Véase www.universidad.edu.uy/institucional/rel_coop.htm.

⁹ Es importante notar también que, además de los estudiantes que se movilizan a través de los programas citados, anualmente existe una cantidad de estudiantes móviles de los cuales no se tiene registro numérico pues se movilizan en relación



4. Los factores a considerar a la hora de evaluar la movilidad estudiantil

Entre los aspectos que resultan determinantes de un intercambio exitoso podemos identificar cuatro grupos: aspectos logísticos, culturales, académicos y los vinculados a la gestión de la información.

Los desafíos logísticos

Los desafíos logísticos son aquellos referidos a la gestión de las cuestiones básicas, estructurales del intercambio. Son aquellas que hacen que el intercambio exista, mientras que los desafíos culturales o académicos intentan garantizar que ese intercambio sea bueno.

Lo primero es asegurarse de que el estudiante que ingresa al país lo hace legalmente y con al menos las mínimas garantías en materia de salud. Luego, que pueda acceder a un lugar donde vivir, a la alimentación y cuente con un estipendio mensual para sus gastos básicos.

Las responsabilidades en relación a estas cuestiones se encuentran distribuidas de diferente manera según el programa de movilidad al que se haga referencia.

Para el programa Escala Estudiantil, por ejemplo, las responsabilidades se dividen como sigue¹⁰: la universidad de origen se encarga del traslado; la universidad de destino cubre el alojamiento y la alimentación del becario; el seguro médico, de accidente y repatriación, son seguros colectivos que gestiona y financia la AUGM para todos los estudiantes móviles de cada semestre. El estudiante se hace cargo de la visa y el pasaporte, en caso de ser necesarios, y de sus gastos personales durante la estadía.

a acuerdos particulares de su facultad de origen (información brindada por la Dirección General de Relaciones y Cooperación de la UdelaR).

¹⁰ Esta información fue brindada por la Dirección de Relaciones Exteriores y Cooperación en diciembre de 2009. Puede que existan diferencias con lo que aparece en la página web del programa.



En el programa PAME-UDUAL, en cambio, las facilidades dependen de si el estudiante es beneficiario de una beca de cobertura total o parcial. Sin embargo, aun en el caso de cobertura total, el estudiante debe hacerse cargo de los costos de seguro médico, visa y de su gasto mensual; sólo se encuentra exonerado de los gastos de traslado, alojamiento, comida y los de matrícula y mensualidad universitaria.

Los estudiantes cuya universidad de destino es la UdelaR tienen acceso gratuito a la biblioteca, servicio de apoyo, uso de cantina y bonificación en boletos de estudiante, igual que los estudiantes regulares de la universidad. Aquellos cuya cobertura sea amplia recibirán además alojamiento y comida.

Los estudiantes varones que llegan a la UdelaR se alojan en Montevideo Hostel, en la calle Canelones 935¹¹, y las mujeres en la residencia universitaria femenina de la Institución Teresiana, en Bulevar España 2236¹², ya que la Universidad no cuenta con residencias para estudiantes extranjeros, como sí es el caso de muchas universidades públicas de la región. Por el momento la creación de una residencia universitaria para estudiantes extranjeros no es una prioridad, aunque el flujo de estudiantes por semestre ya sea suficiente como para justificar su creación. El almuerzo y cena se dan en forma gratuita en el Comedor Universitario y para los fines de semana, en que el comedor está cerrado, se entregan *tickets* para alimentación. El desayuno se les provee en el lugar de hospedaje.

En 2009 trabajaban en la Dirección de Relaciones y Cooperación un promedio de doce personas, repartidas entre las áreas de Convenios y Programas, nueve de ellas, en el área de Programas, responsabilizándose por la movilidad estudiantil.

Para la adecuada gestión de la movilidad se requiere de suficiente personal y de su adecuada capacitación, además de los recursos económicos y financieros pertinentes. En la UdelaR los recursos son escasos en ambos rubros. En caso de aprobarse un mayor presupuesto para esta área, existe el interés de crear una Oficina de Movilidad

¹¹ Véase: www.montevideohostel.com.uy.

¹² Véase: <http://www.residencia.poveda.edu.uy/>.



Estudiantil, como ocurre en muchas universidades del mundo y de la región. De esta manera se podría atender mejor la demanda que existe por parte de estudiantes locales y extranjeros para participar en programas de movilidad estudiantil, además de fortalecer los programas ya existentes.

Los desafíos culturales

Los desafíos culturales, por su parte, son aquellos que se refieren a los elementos de integración a la cultura local, que el estudiante necesita para que su experiencia de intercambio trascienda la experiencia académica y se constituya en una experiencia de desarrollo personal. Además es en este ámbito en el que se juega gran parte de la integración regional a la que apuntan muchos de los acuerdos de cooperación en materia educativa.

En todo intercambio cultural existe lo que se conoce como «shock cultural». El shock cultural es el proceso que vive una persona en su adaptación a una cultura diferente a la suya.

Básicamente, este proceso consta de tres fases. La primera es la etapa de fascinación y éxtasis con la nueva cultura, todo es nuevo, curioso, interesante y divertido. Pasado este primer momento, empieza la adaptación y disminuye la fascinación, aparecen la nostalgia, el sentimiento de soledad y de tristeza. Por último, una vez aceptado que la forma de vida del país que se visita, al igual que la propia, tiene aspectos positivos y negativos, comienza la etapa final de adaptación, en la que la persona logra integrarse a la cultura extranjera y aprende a convivir en un marco de referencia diferente al suyo propio.

La intensidad del shock cultural depende de múltiples factores, entre los cuales se encuentran el grado de diferenciación de la nueva cultura con la propia, el manejo del idioma para la comunicación y el establecimiento de relaciones interpersonales, la contención afectiva que se reciba y las características de personalidad de quien realiza el intercambio.

Existen, por lo tanto, muchos elementos que la Universidad ha de considerar dentro de los desafíos culturales. Sin embargo, los



más básicos se refieren al aprendizaje del idioma local, a la integración a la vida cotidiana en el país y a la vida universitaria en particular. También es importante que los estudiantes extranjeros puedan participar de eventos culturales típicos del país que visitan y que se les dé a su vez la oportunidad de mostrar algunos elementos de la cultura de su país de origen. No sólo se trata de que el extranjero aprenda de la cultura local, sino también que aquellos que tomen contacto con él aprendan de la suya.

Dada la posición de la UdelaR como universidad que envía estudiantes a otras universidades, es importante que el Centro de Lenguas Extranjeras (Celex) cuente con el suficiente personal y recursos financieros para la enseñanza de idiomas diversos. Actualmente allí se imparten cursos de: inglés, francés, italiano, portugués, alemán, griego, japonés, catalán, vasco y gallego. Según el último censo estudiantil¹³ en la UdelaR, en 2007, 70,5% de los estudiantes leen inglés y 50% lo habla. Además, 28,5% puede leer portugués y 17,6% puede hablarlo.

En cuanto a la integración regional, la enseñanza del portugués se vuelve fundamental. En particular existen tres cursos de esta lengua para acceder a un buen nivel del idioma desde ningún conocimiento previo. Además se imparten otros cursos, inicialmente diseñados para estudiantes de las licenciaturas de Letras y Lingüística, que profundizan en el conocimiento del idioma y de la cultura brasileña, como Morfosintaxis del Portugués y Literatura Brasileña, dictados también en portugués.

Por otro lado, si consideramos la UdelaR como universidad de destino, es esencial la existencia de un curso de español para extranjeros, que no sólo contemple el aprendizaje del idioma para el éxito en la vida cotidiana en el país sino que también contribuya al éxito académico, cuando las clases, las pruebas, los exámenes, etc., son en español. El Celex cuenta con un curso de español para extranjeros¹⁴; sin embargo aún no se han hecho las gestiones necesarias para

¹³ Véase www.universidad.edu.uy.

¹⁴ Por más información véase: www.fhuce.edu.uy/celex/sitioExtranjeros.



que los estudiantes que no tengan un buen manejo del idioma puedan acceder a este curso. Es decir, el curso existe, pero no puede ser aprovechado por quien lo necesita.

Para la integración a la vida universitaria es necesario el involucramiento de todo el personal de la universidad y de sus estudiantes. No basta con el trabajo de quienes coordinan los intercambios o sus responsables institucionales; la actitud activa de estudiantes, docentes y administrativos resulta fundamental. No existen en la UdelaR un grupo estudiantil o actividades específicas desde las asociaciones de estudiantes para la acogida y el acompañamiento de los estudiantes extranjeros.

Los desafíos académicos

Los desafíos académicos son aquellos relativos al desarrollo exitoso de las actividades académicas en el marco de un programa de movilidad estudiantil. En este grupo encontramos la acreditación y homologación de estudios, el aseguramiento de la calidad y la flexibilización curricular, entre otros.

En lo referente a la acreditación, la homologación de estudios y la gestión de calidad, aún no se han establecido estándares comunes en Latinoamérica; sin embargo, se han realizado importantes avances en lo que respecta al Mercosur.

Siguiendo a Adriana Caillón y Rocío Robledo (2009), el sistema de reconocimiento de títulos y de acreditación de la calidad comienza en el Mercosur hace más de diez años, en 1996, en el marco de la movilidad de profesionales en la región, con la idea de crear un mecanismo de acreditación y evaluación para agilizar la reválida de títulos.

Luego del Memorandum de Entendimiento del 19 de junio de 1998 comienzan las gestiones para la instalación de un mecanismo experimental de acreditación (MEXA). El MEXA¹⁵ fue creado en 1998; y desde sus inicios fue concebido como un proyecto experimental, por lo que las carreras involucradas fueron cuidadosamente selec-

¹⁵ Por más información véase: <http://educacion.mec.gub.uy/mexa.htm>.



cionadas, y a modo de muestra. No se acreditaron facultades o universidades sino sólo carreras. Hoy ha dejado de ser experimental y ha pasado a llamarse ARCU-Sur.

Cada carrera debió seguir determinados pasos para lograr su acreditación. En primer lugar debían verificarse estándares en relación al entorno institucional, las características académicas, los recursos humanos y la infraestructura. Luego, la carrera debía ser capaz de autoevaluarse y de asumir una actitud de mejora continua.

La autoevaluación brindada por la carrera a acreditarse era luego verificada y mejorada por la visión de «pares evaluadores externos», expertos provenientes de diferentes países del Mercosur, que visitaban la institución. La comisión o agencia de acreditación del país correspondiente a la carrera solicitante de acreditación era el organismo que gestionaba el proceso, reunía la documentación y emitía el dictamen final.

La acreditación por el MEXA tenía una validez de cinco años, luego de los cuales la carrera debía volver a solicitarla. Es por ello que puede decirse que el MEXA funcionó de cierta forma como un sello de calidad para las carreras acreditadas.

En Uruguay se participó en las tres áreas seleccionadas, agronomía, ingeniería y medicina, creándose tres comisiones *ad hoc* para administrar el proceso. La UdelaR participó en las tres facultades (Agronomía, Ingeniería y Medicina) y en seis carreras. Las universidades privadas (ORT, Católica y de Montevideo) participaron sólo en el área de ingeniería.

Actuaron 22 pares evaluadores (ocho de Argentina, tres de Brasil, tres de Bolivia, uno de Paraguay y siete de Uruguay), y se involucraron en el proceso 11.309 alumnos y 2.305 docentes.¹⁶

La acreditación por el MEXA no supone la reválida de títulos dentro del Mercosur de las carreras acreditadas. Por su parte, Caillón y Robledo (2009: 45) manifiestan que hay dos maneras básicas de reconocimiento regional de títulos. La primera es la homogeneización

¹⁶ En:

<http://educacion.mec.gub.uy/MEXA/PROCESO%20MEXA%20EN%20URUGUAY.pdf>.



de la formación, como han desarrollado la Unión Europea, siguiendo el Proceso de Bolonia y el North American Free Trade Agreement (NAFTA); la segunda es admitir que la formación universitaria es heterogénea y que lo que conviene es analizar cada realidad en particular y a partir de allí establecer acuerdos para el libre ejercicio académico y profesional en la región. El Mercosur, por su parte, ha adoptado la segunda opción.

La posición asumida por el Mercosur implica el establecimiento de agencias de acreditación de calidad nacionales y de sistemas de evaluación institucionales. En el Mercosur podemos citar a la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitarias (CONEAU, Argentina), la Comisión Nacional de Acreditación de Pregrado (CNAP, Chile) y la Secretaría de Educación Superior (SESU, Brasil). Sin embargo, no todos los países cuentan con agencias de este tipo, tal es el caso de nuestro país.

En lo que respecta a este último punto, el pasado 18 de setiembre de 2009 se puso en consideración del Poder Legislativo el proyecto de ley referido a la creación de una agencia nacional de acreditación¹⁷, la Agencia de Promoción y Aseguramiento de la Calidad de la Educación Terciaria (APACET). Hasta el momento han funcionado comisiones *ad hoc* correspondientes a cada carrera participante del MEXA y, una vez establecido el ARCU-Sur, se creó una única comisión a tales efectos, integrada por académicos propuestos por la Universidad de la República, las universidades privadas y el Ministerio de Educación y Cultura.

Por otra parte, cada programa de movilidad establece criterios para la homologación de cursos y su reconocimiento de una universidad a otra.

La movilidad estudiantil no sólo se ve beneficiada por la homologación de cursos, sino también por la flexibilización curricular. En la medida que los planes de estudio se encuentren mayormente centrados en el alumno y sus intereses, podrá el estudiante elegir las asignaturas que desea estudiar luego de una formación básica común.

¹⁷ Véase el Proyecto de Ley en <http://educacion.mec.gub.uy>.



Entonces, desde este punto de vista, no se trata de la homologación de cursos, sino más bien de la legitimación de trayectorias formativas que pueden estructurarse con asignaturas dictadas en diferentes universidades de la región.

Este último punto lleva aparejada la posibilidad de la especialización de determinadas universidades en ciertas disciplinas u opciones formativas. Dentro de las ventajas podemos citar una mayor adecuación de la universidad a su realidad local. Otra es la optimización de recursos y el impulso de centros de investigación íntimamente relacionados con la enseñanza y las actividades de extensión, concentrando los mejores investigadores en determinado tema en la o las universidades que hayan decidido especializarse en él. Sin embargo esto puede implicar la pérdida de capacidad en las áreas de conocimiento en las que la institución no ha decidido especializarse.

Es necesario poder alcanzar un equilibrio entre diversidad y especialización, en masa crítica y en áreas de investigación. En primer lugar, porque la integración regional está pensada para la mejora de las instituciones y la calidad de la educación superior en general, y no para su empobrecimiento. En segundo término, porque no todos los estudiantes estarán motivados o contarán con la posibilidad de participar de un programa de movilidad, lo que conlleva que necesiten y tengan el derecho de contar en su institución con la posibilidad de desarrollarse en el área de conocimiento que elijan. De otra forma se estará beneficiando a cierto grupo de estudiantes (aquellos que puedan participar en un programa de movilidad por cuestiones económicas, de tiempo, de características personales, entre otras) en el acceso a aquellas opciones formativas que no son la especialidad de su institución de origen. No se puede depender de la movilidad para acceder a una buena educación.

También es importante considerar que si la mayoría de los profesionales de la región, especialistas en cierto tema, se forman en su especialidad en la misma universidad (porque la institución ha apostado al desarrollo de esa área de conocimiento y se ha vuelto referente en el tema), esto puede ser enriquecedor u homogeneizador, según



desde dónde se analice. Enriquecedor, porque cada estudiante lleva su realidad local a esa aula que se vuelve multicultural; homogeneizador, porque al final todos son educados según el mismo programa, la misma priorización curricular, los mismos docentes e investigadores, en la misma situación.

La gestión de la información

Es necesario considerar también brevemente la gestión de la información. En mi experiencia, en la gestión de intercambios pude verificar la importancia y utilidad de sistemas de información unificada. En particular, Aiesec¹⁸ cuenta con un sitio de ingreso restringido para sus miembros, en el que se encuentra toda la información necesaria para la gestión de la organización y de los intercambios.

Como ya se mencionara, actualmente estamos ante un notorio incremento en la cantidad y relevancia de la información para las transacciones económicas y el desarrollo de las actividades cotidianas. Para la conformación de espacios regionales es importante mantener espacios virtuales en los que se encuentre disponible toda la información. Contar con un solo espacio en el que se encuentre toda la información disponible permite facilitar y agilizar el trabajo. Además, mejora la comunicación y la toma de decisiones, y fortalece la identidad organizacional.

Uno de los elementos más importantes es la sustentabilidad de la información, que mejora la transición de autoridades y la continuidad de procesos y acciones. No es bueno para la continuidad de una organización y de su impacto social que los criterios y las formas de hacer cambien continuamente en función de las autoridades del momento, desconociendo lo que se haya hecho hasta entonces y cómo se hizo o sin considerar los errores ya cometidos y los logros alcanzados. Es por ello que la gestión de una organización no debe depender de la información que se reciba de quienes estuvieron inmediatamente antes sino que, por el contrario, se requiere poder visualizar a la or-

¹⁸ Organización en la que trabajé como coordinadora de intercambios en 2008. Por más información véase www.aiesec.org.



ganización como un todo, desde sus inicios, y para ello se necesita acceder a toda la información producida.

Por otra parte, la sustentabilidad de la información también requiere generar el hábito de sistematizarla adecuadamente, de forma inmediata y constante, y ponerla a disposición de quien la necesite.

En particular en lo que respecta a la movilidad estudiantil, que implica la continua comunicación con personas y organizaciones que se encuentran a gran distancia, es importante contar con información común y accesible fácilmente, para la toma de decisiones conjuntas.

Cabe mencionar que la adecuada gestión de la información es un elemento que se está teniendo en cuenta en torno a la conformación de los espacios de cooperación educativa en Latinoamérica. Por ejemplo, el Espacio Enlaces¹⁹ pretende

la articulación de los sistemas nacionales de información sobre educación superior de la región para propiciar, a través del Mapa de la Educación Superior en ALC (MESALC), el mutuo conocimiento entre los sistemas, como base para la movilidad académica y como insumo para adecuadas políticas públicas e institucionales.

Entre los ejes de trabajo se establece explícitamente el de la información y la comunicación. También el Sector Educativo del Mercosur tiene un Sistema de Información y Comunicación (SIC) para la gestión de la información y la comunicación.

¹⁹ Este Espacio de Encuentro Latinoamericano y Caribeño en materia de Educación Superior (Enlaces) fue creado en 2008, en la Conferencia Regional para la Educación Superior (CRES) llevada a cabo en Colombia.



5. Algunas reflexiones finales

Para concluir este estudio inicial de la movilidad estudiantil entre la UdelaR y Latinoamérica, quisiera recapitular algunas reflexiones.

A nivel mundial, la internacionalización de la educación superior, y con ella la movilidad estudiantil, está adquiriendo cada vez más relevancia. Las conferencias mundiales sobre la educación superior así lo manifiestan. Además, el Espacio Educativo Europeo se presenta como ejemplo y caso de éxito a nivel mundial.

Sobre la situación particular de las universidades latinoamericanas, se puede decir que entre sus fortalezas figuran los modelos universitarios similares, producto de la colonización, y la organización común de los sistemas educativos por niveles. Entre las oportunidades, pueden mencionarse la comunidad lingüística y una mayor facilidad para el traslado.

Pero también aparecen, como debilidades que deben enfrentarse, las dificultades en el acceso a la financiación, los problemas de gestión, la masificación y la carencia de sistemas para la acreditación y el aseguramiento de la calidad. Por otra parte, existe la posibilidad de que las iniciativas para la internacionalización de la educación superior (movilidad estudiantil, campus filiales de universidades extranjeras, participación en programas extranjeros) se vuelvan opciones elitistas y de baja pertinencia social y cultural.

Si observamos la conformación de espacios regionales en Latinoamérica en materia de cooperación educativa, aparecen varias iniciativas de internacionalización en los últimos años, algunas de origen político, como el Espacio Alcue²⁰, y otras de carácter institucional como la AUGM. Otra oportunidad es la reciente creación del Espacio Enlaces, ya mencionado.

En la región aparecen, como espacios potenciales de cooperación educativa y para la movilidad estudiantil, los de integración regional ya existentes. El Mercosur, por su parte, ya ha tomado la iniciativa.

²⁰ Creado por la Cumbre de Jefes de Estado en 1999. Por más información véase www.alcue.net.



En el caso particular del Mercosur podemos mencionar el éxito de la AUGM y del Mercosur Educativo y su sistema de acreditación. Son oportunas las similitudes lingüísticas y las cortas distancias entre las universidades, pero las pocas carreras acreditadas y la carencia de recursos financieros o la inexistencia de agencias nacionales de acreditación en todos los países de la región resultan debilidades a la hora de aumentar y mejorar la movilidad estudiantil.

En cuanto a la situación particular de la UdelaR, se mencionaron como fortalezas la existencia de un centro de lenguas extranjeras que dicta cursos de varios idiomas, la participación activa en programas de movilidad y el buen servicio de comedor universitario. Entre las oportunidades, pueden citarse el buen nivel de los estudiantes en el manejo del inglés y la gran demanda por parte de instituciones extranjeras para establecer convenios con la UdelaR.

No obstante, entre sus debilidades aparecen: la falta de recursos, principalmente financieros y humanos; la inexistencia de residencias universitarias de la UdelaR para estudiantes extranjeros; pocas carreras acreditadas o evaluadas; currículas poco flexibles; escasa información sobre movilidad estudiantil en los portales de las facultades; el hecho de que el curso de español para extranjeros no ha sido gestionado aún para quienes participan de los programas de movilidad. Además, no existen grupos estudiantiles de apoyo a estudiantes extranjeros ni tampoco involucramiento de todos los actores universitarios para el éxito de los programas de movilidad. Con todo esto podría decirse que no existe aún en la UdelaR una cultura de movilidad.

En relación a las pocas carreras acreditadas o evaluadas, nuevas facultades están pretendiendo su acreditación en el marco del proceso de acreditación permanente de Arcusur. Uno de estos casos es el de Facultad de Arquitectura, que logró la acreditación de esta carrera recientemente. Otras facultades han realizado modificaciones en su estructura y modos de gestión, a fin de poder participar activamente de los programas de movilidad existentes.

La internacionalización de la educación no ha sido una prioridad estratégica de la universidad, tal como se observa en sus planes estra-



tégicos. Sin embargo, la conciencia en torno a este tema ha aumentado y está invadiendo las estructuras y prácticas, facultad a facultad.

Por último, la movilidad estudiantil se encuentra favorecida desde diferentes perspectivas, y creo en un aumento seguro de la calidad y la cantidad de la movilidad estudiantil de la UdelaR en el mundo, particularmente en Latinoamérica.



6. Referencias bibliográficas

- CAILLÓN, A. y R. ROBLEDO, (2009): «Procesos Regionales en Educación Superior. El mecanismo de acreditación de carreras universitarias en el Mercosur. Reconocimiento regional de los títulos y de la calidad de la formación». En Unesco-Iesalc (2009a): 42-54.
- DIDOU, S., (2008): «Movilidades estudiantiles y profesionales: un problema de múltiples aristas». En www.iesalc.Unesco.org.ve.
- KNIGHT, J., (2007): «Cross-border tertiary education: An Introduction», en *Cross-border tertiary education. A way towards capacity development*: 20-46. En www.worldbank.org.
- LAZZARI, A., (2008): «Europeanisation of Latin American Higher Education? The shaping of the Alcúe Common Area in Higher Education». Tesis de Maestría del Programa Erasmus Mundus en Educación Superior, Facultad de Educación, Universidad de Oslo. En www.uv.uio.no/hedda/masterprogramme/published_thesis.html.
- THEILER, J., (2007): «El Mercosur del Conocimiento y la Integración: un desafío para las universidades públicas», en Soares y Wainer, *15 años de historia: Asociación de Universidades Grupo Montevideo*, (2007): 43-50.
- UNESCO (1998): Declaración de la Conferencia Mundial sobre la Educación Superior, «La educación superior en el siglo XXI: Visión y acción». En <http://unesdoc.Unesco.org/images/0011/001163/116345S.pdf>.
- (2008) Declaración de la Conferencia Regional de Educación Superior en América Latina y el Caribe. En www.iesalc.Unesco.org.ve.
- (2009): Declaración de la Conferencia Mundial sobre la Educación Superior, «Tras la pista de una revolución académica: Informe sobre las tendencias actuales». Resumen. En: <http://unesdoc.Unesco.org/images/0018/001831/183168s.pdf>.
- (2009a) «Experiencias de convergencia académica en los países del Mercosur» en *Educación Superior y Sociedad*, Año 14, N° 1. En www.iesalc.Unesco.org.ve/images/stories/Publicaciones/rev_ess/ess%20enero%20ao%202014%20nro%201.pdf.
- (2009b) Enlaces: «Una estrategia de cooperación e integración», en *Iesalc Informa*, Boletín N° 200. En www.iesalc.Unesco.org.ve/dmdocuments/boletin200.pdf.
- UNESCO- IESALC (2007): Informe sobre la Educación Superior en América Latina y el Caribe 2000-2005. «La metamorfosis de la educación superior». En www4.iesalc.Unesco.org.ve/pruebaobservatorio/informe%20rama%20eslat/informees_esp2007.pdf.





El objetivo de la colección *Avances de Investigación* es fortalecer la difusión del rico y valioso trabajo de investigación realizado en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FHCE). Asimismo procura estimular la discusión y el intercambio a partir de estos *pre-prints*, preservando la posibilidad de su publicación posterior, en revistas especializadas o en otros formatos y soportes.

La colección incluye no solo versiones finales e informes completos sino –como lo sugiere su propia denominación– avances parciales de procesos de investigación, incipientes o no.

Las versiones de *Avances de Investigación* están disponibles simultáneamente en soportes impreso y digital, pudiendo accederse a estas últimas a través del sitio web de FHCE.

La colección, continuadora de las ediciones de *Papeles de trabajo* y *Colección de estudiantes*, consiste en una serie de pre-publicaciones que integra (ahora en una única serie) trabajos seleccionados a partir de llamados específicos abiertos a estudiantes, egresados y docentes de la FHCE.

Departamento de Publicaciones
Facultad de Humanidades y
Ciencias de la Educación

